



**TORNA AL CÍRCOL MALDÀ**  
**SA HISTÒRIA DES SENYOR**  
**Sommer**

de **Patrick Süskind**  
Amb **Pep Tosar**  
Dirigida per **Xicu Masó**

## El 'Sommer' de Tosar torna al Maldà el 23 de gener

- **El muntatge, que ja va estar en cartell del 26 de novembre al 20 de desembre, reprèn les funcions el proper dissabte 23 de gener**
- **El Círcol Maldà recupera un dels millors i més celebrats textos de l'escriptor alemany Patrick Süskind**

Barcelona, gener 2010 · **Pep Tosar** reprendrà al **Círcol Maldà**, a partir del 23 de gener de 2010, un espectacle emblemàtic de la seva carrera artística que va estrenar fa quinze anys i va ser reconegut amb el Premi de la Crítica: el monòleg **Sa història des senyor Sommer**. El director i actor mallorquí ha interpretat aquest text des del 1994 en més de cinc-cents ocasions i sobre diversos escenaris, com l'Artenbrut, la Muntaner o el Capitol, entre d'altres. El muntatge, de petit format, que va iniciar les funcions al círcol Maldà el 26 de novembre reprèn l'èxit i torna al mateix escenari a partir del dissabte 23 de gener.

Després de *Molts records per a Ivanov* i *Nocturn*, Tosar torna a convocar el públic a compartir la refinada ironia i la sensibilitat d'un dels millors i més celebrats textos de **Patrick Süskind**. L'escriptor alemany, allunyat del circuit promocional al punt de rebutjar premis com el Gutenberg, va concebre aquesta mena de conte per a adults com a un viatge iniciàtic, ple de poesia. Malgrat que no va assolir l'èxit de la seva més famosa novel·la, *El perfum*, aquest breu text va fascinar a Pep Tosar i Xicu Masó des del primer moment.

El Sommer de Pep Tosar diverteix i commou a la vegada, i l'espectador es reconeix a sí mateix en cada episodi de la narració, donat que tothom té un Senyor Sommer que s'assembla al protagonista. Pep Tosar assegura que no passa mai un més sense trobar-se algú que li digui: "Quan tornaràs a fer el Sommer?" Una calorosa acollida per part del públic l'ha convertit en un espectacle de culte.

---

*He obert el llibret, he olorat els anys que desprenien els seus fulls, la humitat, la saladina que congrien els plecs vora mar, les hores de silenci inquiet en un extrem del prestatge, la seva immobilitat fingida. L'he tancat pàgina a pàgina com si el llegís per darrera vegada, com si fos possible que existís cap darrera vegada, i aleshores sí, ha aparegut l'alga, el punt que em recordava on havia deixat la lectura en alguna de les possibles primeres vegades que vaig començar el llibre; salabrosa, he tastat l'alga amb la punta de la llengua, l'he deixat damunt la taula i hem fet propòsit amb en Pep de tornar-la a Na Clara, la platja on pertany. De restituir el senyor Sommer justament al lloc on se'ns va fer present. Li vam fer lloc entre nosaltres un estiu enfebrat al teatre de cas frares d'Artà, i no va costar poc aprendre a seguir-li el rastre, abandonar-nos a les paràboles i el·lipses de les seves exigències. El tragí opressiu del senyor Sommer es va anar contraposant, en cada representació de Pep Tosar, a uns estrats de la nostra memòria que, en convocar-los a la consciència, mostraven que la rememoració era un invent narrat, que la memòria que maldava per afigurar-se pertanyia únicament al senyor Sommer. El Círcol Maldà, jugueteta de teatre, espera ara el senyor Sommer per cloure un cercle impossible de tancar.*

**Lluís Massanet**

**Cala Millor, novembre 2009**

---

## **SINOPSI**

El Senyor Sommer és el símptoma ambulat d'una sensibilitat amenaçada permanentment. Duu rabiosament viva sota la pell aquella part de nosaltres que sovint anestesiem amb l'oblit o amb la indiferència. És la consciència del perill que suposa viure la vida amb els cinc sentits a flor de pell. És el sistema perfecte per a no participar en allò que defugim i que tanmateix és evident que existeix. Qui és creuria el Senyor Sommer si aquest pensés en veu alta ? Ningú. El personatge que ens explica la història crea un forat de pany a través del qual ens ofereix l'oportunitat de conèixer els secrets reals. No només de conèixer-los sinó també contrastar-los, ja que el mateix personatge / narrador es converteix en el seu mirall, on descobrim de quina manera passa a formar part implicada de la seva / nostra vida interior. El Senyor Sommer és tot un enigma i és que, no ho som nosaltres també?

## **FITXA ARTÍSTICA**

Actor	<b>PEP TOSAR</b>
Director	<b>XICU MASÓ</b>
Traducció	<b>LLUÍS MASSANET</b>

## CRÍTICA



***La representación tiene fases de una brillantez abrumadora, con momentos en que la risa es más inteligente que nunca.***

Gonzalo Pérez de Olaguer. GUIA DEL OCIO



***Los fieles al teatro de calidad no pueden perderse esas tiernas y jocosas desventuras insertas en la hora y media literalmente gloriosa que les regalará Pep Tosar.***

Joan-Anton Benach. LA VANGUARDIA

## INFORMACIÓ PRÀCTICA

**CÍRCOL MALDÀ.** C/ del Pi, núm. 5. Barcelona. Tel. 933 04 39 99 · [circolmalda@yahoo.es](mailto:circolmalda@yahoo.es)

**A partir del 23 de gener de 2010**

Dissabtes a les 20.30 hores i diumenges a les 18 hores.

Preu: 20€.

## PREMSA & COMUNICACIÓ

**COMEDIA. Comunicació & mèdia sl / Marc Gall · Nora Farrés**

Consell de Cent 433, pral. 3<sup>a</sup>. 08009 Barcelona

T. 933 10 60 44 · 932 95 56 34 / M. 638 01 45 45 · Fax 932 46 92 13

[nfarres@comedianet.com](mailto:nfarres@comedianet.com) / [www.comedia.cat](http://www.comedia.cat)